

**PARITAIR COMITE VOOR HET GARAGEBEDRIJF**
**COMMISSION PARITAIRE DES ENTREPRISES DE GARAGE**
**Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005**
**Convention collective de travail du 26 mai 2005**
**ARBEIDSORGANISATIE**
**ORGANISATION DU TRAVAIL**

In uitvoering van artikel 15 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005

En exécution de l'article 15 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005

**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied**
**CHAPITRE I. - Champ d'application**
**Artikel 1.**
**Article 1.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder arbeiders verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

**HOOFDSTUK II. - Toepassingsmodaliteiten**
**CHAPITRE II. - Modalités d'application**
**Art. 2.**
**Art. 2.**

De arbeiders hebben binnen het wettelijk kader de keuzevrijheid om de eerste 65 uren per kalenderjaar in het kader van buitengewone vermeerdering van werk (artikel 25 van de Arbeidswet van 16 maart 1971) of van de werkzaamheden ingevolge een onvoorziene noodzakelijkheid (artikel 26 §1,3° van de Arbeidswet van 16 maart 1971) te recupereren of uitbetaald te krijgen.

Les ouvriers ont, dans les limites du cadre légal, la possibilité de choisir entre la récupération ou le paiement des premières 65 heures supplémentaires par année calendrier dans le cadre d'un surcroît extraordinaire de travail (article 25 de la Loi sur le travail du 16 mars 1971) ou de travaux suite à une nécessité imprévue (article 26 §1,3° de la Loi sur le travail du 16 mars 1971).

**Art. 3.**
**Art. 3.**

De mogelijkheid om binnen het wettelijk kader een bijkomende schijf van 65 uren per kalenderjaar in het kader van buitengewone vermeerdering van werk (artikel 25 van de Arbeidswet van 16 maart 1971) of van de werkzaamheden ingevolge een onvoorziene noodzakelijkheid (artikel 26 §1,3° van de Arbeidswet van 16 maart 1971) in te voeren, kan enkel worden geregeld in een collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten op het niveau van de onderneming.

L'instauration, dans les limites du cadre légal, d'une tranche complémentaire de 65 heures supplémentaires par année calendrier lors d'un surcroît extraordinaire de travail (article 25 de la loi sur le travail du 16 mars 1971) ou de travaux suite à une nécessité imprévue (article 26 §1,3° de la loi sur le travail du 16 mars 1971), est uniquement possible par convention collective de travail, conclue au niveau de l'entreprise.

NEERLEGGING-DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

19-07-2005

02-08-2005

 NR  
N°

75.921

10/02

 PC 112 - Garages  
Arbeidsorganisatie  
Bekrachtigd op 26 mei 2005

 CP 112 - Garages  
Organisation du travail  
Ratifiée 26 mai 2005

**Art. 4.**

In deze collectieve **arbeidsovereenkomst**, afgesloten op het niveau van de **onderneming**, dient te worden bepaald of deze bijkomende schijf **zal** worden gerecupereerd (en op **welke** wijze) of uitbetaald.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is slechts geldig indien ze afspraken bevat over de plicht **tot** en de wijze van informatie over het totaal aantal **gepresteerde** overuren (het totaal aantal uitbetaalde en gerecupereerde overuren) en over het gebruik van tijdelijke contracten (uitzendcontracten, contracten van bepaalde duur en **onderaanneming**) aan de vakbondsafvaardiging en bij ontstentenis aan de betrokken **vakbondssecretarissen**.

**Art. 5.**

Conform artikel 25 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 (buitengewone **vermeerdering** van werk) en conform artikel 26 §1,3° van de Arbeidswet van 16 maart 1971 (**werkzaamheden** ingevolge een onvoorziene noodzakelijkheid) kunnen overuren in dit kader **enkel** worden gepresteerd **mits** het voorafgaande akkoord van de vakbondsafvaardiging.

**HOOFDSTUK II. - Geldigheid****Art. 6.**

Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in werking op 1 juli 2005 en treedt buiten werking op 30 juni 2007.

**Art. 4.**

Cette convention collective de travail, conclue au niveau de l'entreprise, doit déterminer si (et comment) cette tranche complémentaire est récupérée ou payée.

Cette convention collective de travail est valable pour autant qu'elle comporte des dispositions sur l'obligation et le mode d'information sur le nombre total d'heures supplémentaires prestées (le nombre total d'heures supplémentaires payées et récupérées) et sur l'utilisation de contrats temporaires (contrats intérimaires, contrats à durée déterminée et sous-traitance) à la délégation syndicale ou, à défaut, aux secrétaires syndicaux concernés.

**Art 5**

Conformément à l'article 25 de la Loi sur le travail du 16 mars 1971 (surcroît extraordinaire du travail) et de l'article 26 §1,3° de cette même Loi sur le travail du 16 mars 1971 (travaux suite à une nécessité imprévue) des heures supplémentaires dans ce cadre peuvent seulement être prestées moyennant accord préalable de la délégation syndicale.

**CHAPITRE III. - Validité****Art.6.**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2005 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2007.